



## WATER RATE ASSISTANCE PROGRAM

### CITY OF AMERICAN CANYON

#### Finance Dept – Utility Billing

4381 Broadway, American Canyon, CA 94503

Phone No. 707-647-4364 • Fax No. 707-643-2371

[www.cityofamericancanyon.org](http://www.cityofamericancanyon.org)

Water Rate Assistance Program (Programa de asistencia para tarifas de agua) está diseñado para proporcionar un descuento en el servicio del agua a los clientes en residencias unifamiliares elegibles en el área de servicio de agua de la Ciudad de American Canyon. El Programa dará un crédito igual a la cantidad del cobro según el contador (tarifa fija) en la Factura mensual de agua y alcantarillado. Water Rate Assistance Program es un programa piloto que solo estará vigente del 1 de enero de 2019 al 31 de diciembre de 2019.

Con esta solicitud completada, proporcione una copia de su factura de PG&E reciente, no más de 60 días, que demuestre que usted está inscrito en el PG&E Care Program (Programa de atención de PG&E) en la dirección indicada en la cuenta correspondiente para el Servicio de Agua/Alcantarillado.

Núm. de cuenta: \_\_\_\_\_

Nombre en la cuenta de la ciudad: \_\_\_\_\_

Nombre en la Factura de PG&E \_\_\_\_\_  
(si es diferente)

Dirección del servicio \_\_\_\_\_

N.º de teléfono: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_

- Por este medio certifico que mi grupo familiar cualifica para el PG&E Care Program y que la información que he proporcionado es verdadera y correcta.
- Notificaré a la Ciudad de American Canyon si mi grupo familiar ya no es elegible para el programa CARE a través de PG&E.
- Autorizó a la Ciudad de American Canyon a que verifique mi información con PG&E.

Firma del solicitante \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

### SOLO PARA USO DEL DEPARTAMENTO FINANCIERO (FINANCE USE ONLY)

FECHA DE RECEPCIÓN
DATE RECEIVED
N.º DE CUENTA DE PG&E
PG&E ACCOUNT NO.

¿SE CUMPLEN LOS REQUISITOS?
QUALIFICATIONS MET?
¿DESCUENTO DE AGUA ADJUNTO?
WATER DISCOUNT ATTACHED?